

tinuo; Tres Arias de Händel para soprano, violín y bajo continuo; Suite de clavecín de Purcell; Sonata de Telemann para flauta dulce, oboe y bajo continuo; Dos Arias de Bach para contralto, oboe y bajo continuo y Tres Dúos de Purcell para soprano, contralto y bajo continuo. Actuaron: Sylvia Soublette, soprano; Carmen Luisa Letelier, contralto; Mirka Stratigopoulou, flauta dulce; Fernando Ansaldi, violín; Enrique Peña, oboe; Juana Subercaseaux, viola de gamba y Florencia Pierret, clavecín.

#### *Concierto en honor del Sr. Paul Hoffmann.*

A pedido del Gobierno y de las autoridades de las Naciones Unidas residentes en Santiago, el 9 de junio se rindió un homenaje en la Iglesia de San Francisco, en honor del Sr. Paul Hoffmann, Administrador del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas quien, después del congreso que se realizó en Santiago, se acoge a retiro. En este homenaje actuó la Orquesta de Cámara, el Conjunto de Música Antigua, el Coro de la Escuela de Pedagogía y el Cuarteto de Bronces Giovanni Gabrieli.

## TEMPORADA DE CONCIERTOS DEL INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA

El 6 de mayo se inició la temporada musical en el Goethe Institut, con una conferencia del compositor y crítico Federico Heinlein sobre "La contribución alemana al desarrollo de la música en Chile".

El Cuarteto de Jazz Pike-Kriegel, conjunto que combina el jazz y la música pop, ofreció un concierto en el Teatro Municipal, dentro de la gira organizada por el Goethe-Institut de Munich.

Con un concierto del Quinteto Hindemith de Instrumentos de Viento y la participación del pianista Arnoldo Tapia-Caballero, quienes tocaron obras de Mozart, Milhaud, Debussy y el Quinteto para piano y vientos en *Mi bemol Mayor*, Op. 16 de Beethoven, continuaron los conciertos de cámara del mes de mayo.

El compositor Alfonso Letelier, el 25 de mayo, dio una conferencia sobre "Vanguardismo, presencia y proyección de Wagner", conferencia que fue ilustrada con *Lieder de Schönberg*, Mahler y los Cinco *Wesendonk-Lieder* de Richard Wagner, cantados por la contralto Carmen Luisa Letelier y Elvira Savi, al piano.

Durante este año ofrecerán conciertos conjuntos y artistas alemanes, cuyas giras son auspiciadas por el Goethe Institut de Munich. En junio actuó el Estudio de Música Antigua de Munich; en el mes de agosto actuará el Dúo de Piano Bauer-Bung, en conciertos para dos pianos y a cuatro manos; el Octeto de Vientos de Munich, integrado por los primeros solistas de la Orquesta Filarmónica de Munich, Orquesta Estatal de Baviera y Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera, ofrecerán durante el mes de agosto dos programas: música para instrumentos de viento de Mozart y un concierto de música contemporánea.

En el curso del mes de septiembre actuará el Cuarteto de Cuerdas Melos, en su primera gira por Latinoamérica. Este joven conjunto de cámara alemán es considerado como uno de los mejores en su género.

La organista Gertrud Mersiovsky, titular de las cátedras de Hamburgo y Lisboa, ofrecerá un ciclo Bach y un recital dedicado a maestros portugueses de los siglos XVI y XVII, durante el mes de octubre próximo.

#### *Estudio de Música Antigua de Munich.*

El 8 de junio actuó, en un concierto de gala en homenaje a Alberto Durero, el Estudio de Música Antigua, integrado por Andrea Von Ramm, mezzosoprano; Richard Levitt, contratenor; Sterling Jones, viola de gamba y Thomas Binkley, laúd. El conjunto, creado en 1960, se consagra a la interpretación de la música medioeval y renacentista, la que es ejecutada en instrumentos de la época y con cantantes que ofrecen el repertorio en sus idiomas originales. Su repertorio abarca en este momento unas cuatrocientas obras.

Para esta ocasión eligieron un programa que incluyó obras del notable poeta y músico Oswald von Wolkenstein (1377-1445), con las que se inició el concierto. Pasaron en seguida al círculo de músicos de Nuremberg, ciudad natal de Durero, con obras del Cancionero de Lochammar; del libro para órgano de Conrad Paumann, organista y compositor ciego de Nuremberg y obras recopiladas por el médico Hartmann Schedel de un manuscrito con canciones francesas y alemanas. Siguiendo la ruta de Durero a Venecia, ciudad en la que frecuentó a muchos artistas italianos, el Estudio de Música Antigua de Munich ofreció una selección de obras de Juan Ambrosio Dalza, Bartolomeo Tromboncino, Olivier, Fogliano y Anónimos. Dentro del marco de la canción alemana de 1507 cantaron obras de compositores anónimos, para luego pasar a la Corte de Margarita de Austria, 1520, con obras de Pierre Attaignant, Loyset Compère, Josquin des Pres y anónimos. Terminó este extraordinario concierto con canciones seculares alemanas de Heinrich Isaak, Ludwig Senfl, Hans Sachs y anónimos.

La agrupación que ha merecido elogios de la crítica mundial por su sólida preparación artística, el virtuosismo de sus eje-

cutantes y sus trabajos musicológicos, fascinó al auditorio por su musicalidad, seriedad y alto rango interpretativo.

## CAMERATA DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Este nuevo Conjunto de Cámara, de carácter profesional, nació a comienzos de 1970 como agrupación más reducida (3 cuerdas, 5 vientos y piano), y en el presente año aumentó su planta a diecisiete músicos (12 cuerdas más el clásico quinteto de vientos), nombrándose a Cirilo Vila como su director.

La planta está constituida por siete violines: Mario Prieto (concertino), Carlos Alonso, Mirka Silva, Francisco Reteg, Miriam Adams, Gilberto Cortés y Maximiliano López; dos violas: Sofía González y Celso López; dos violoncelos: Augusta Hernández y Ximena Bravo; un contrabajo: Oscar Araya; flauta: Josefina San Martín; oboe: Cancio Mallea; clarinete: René Valenzuela; corno: Víctor Loyola y fagot: Jorge Espinoza.

El objetivo principal de la Camerata es planificar y realizar una vasta labor de extensión, elaborada sobre principios renovados y creadores, más acordes con nuestra realidad social. Mientras se pone en marcha dicho plan, un ciclo de cinco conciertos se está efectuando en la Sala La Reforma, el último lunes de cada mes, con repetición

para estudiantes en el recinto de la UTE. La entrada es libre y se cuenta además, con la colaboración del coro de la misma universidad, que dirige Mario Baeza G.

El programa de los dos conciertos realizados hasta la fecha ha sido el siguiente: "Sinfonía en Fa" para cuerdas de W. Boyce; "Concerto Grosso en Sol menor" de Vivaldi; "Divertimento" K. V. 138 de Mozart; "Divertimento para quinteto de vientos" de J. Ibert y "Sinfonietta", opus 1 de B. Britten, en el primero y en el segundo: "Sinfonía en Fa" de Sammartini; "Concerto Grosso en Re menor" de Geminiani; "Credo Concertado" de A. Scarlatti; "Quinteto de Vientos" (transcripción del opus 71) de Beethoven y la "Misa en Sol mayor" de Schubert. En las obras corales actuaron como solistas integrantes del mismo coro universitario: María Cristina Henríquez, soprano; Mary Vise, alto; Manuel Cubillos y Manuel Muñoz, tenores; y Manuel Domínguez, bajo.

De estos dos conciertos ha habido críticas en "El Mercurio" del viernes 30 de abril y del jueves 3 de junio.

## NOTICARIO NACIONAL

*Gran Cruz al Mérito de la República Federal de Alemania a Claudio Arrau.*

El Presidente Federal, Gustav Heinemann, concedió a Claudio Arrau la Gran Cruz al Mérito por su destacada difusión de la música alemana en todo el mundo. El gran pianista chileno recibió la condecoración, en solemne ceremonia en la Cancillería de Bonn, de manos de Hermann W. Foster, director del Departamento de Cultura del Ministerio del Exterior, en presencia del Embajador de Chile en Alemania, Enrique Zorrilla y de destacadas personalidades del mundo musical de la República Federal.

Con motivo del bicentenario de Beethoven, en toda Europa ya se están vendiendo las grabaciones de las 32 sonatas y de los Cinco Conciertos para piano y orquesta, en grabación de Arrau. Los Conciertos fueron grabados con la orquesta de Amsterdam.

*Treinta años del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.*

El 2 de octubre de 1970 el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile cumplió 30 años de vida. Fue creado el 2 de octubre de 1940, durante el Gobierno de don Pedro Aguirre Cerda, por la Ley 6.696. Desde entonces ha cumplido en forma notable los objetivos para los cuales fue fundado. La Orquesta Sinfónica, el Ballet Nacional, el Coro de la Universidad de Chile, la Radio I.S.U., el Cuarteto Santiago, el Quinteto de Vientos Hindemith, la Opera Nacional Chilena y el Ballet de Cámara BALCA, en Santiago, y el Coro de Cámara de Valparaíso, han transformado a través de estas tres décadas la vida nacional. Toda esta labor de difusión ha sido recogida por el Departamento de Grabaciones del Instituto de Extensión Musical donde se en-